

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ COMOS

Siemens Digital Industries Software

Настоящие Дополнительные условия использования программного обеспечения COMOS («Условия COMOS») изменяют положения Универсального клиентского договора («UCA») или Лицензионного договора конечного пользователя («EULA») между Заказчиком и СИСВ исключительно в отношении Решений и Продуктов, которым присвоен буквенно-цифровой код COMOS в Заказе («Решения COMOS»). Настоящие Условия COMOS вместе с UCA или EULA, в зависимости от того, что применимо, и прочими применимыми Дополнительными условиями, образуют единое соглашение между сторонами («Соглашение»). Эти Условия использования программного обеспечения COMOS также содержат некоторые положения, которые применяются исключительно к программному обеспечению COMOS-Bentley, как указано в соответствующем Заказе.

1. **ОПРЕДЕЛЕНИЯ.** Термины в настоящем документе, начинающиеся с заглавной буквы, имеют значение, определенное в Договоре. Для Условий COMOS применимы следующие определения:

Термин «**Уполномоченный агент**» означает физическое лицо, которое работает на территории Заказчика или имеет доступ к Программному обеспечению COMOS из любой точки в пределах Территории путем подключения к частной сети Заказчика и которое должно иметь доступ к Программному обеспечению COMOS для поддержки внутренней деятельности Заказчика в качестве его консультанта, агента или подрядчика.

Термин «**Уполномоченный пользователь**» означает сотрудника компании Заказчика или Уполномоченного агента. В случае лицензий, предоставляемых для Территории, которая охватывает несколько стран, к Уполномоченным пользователям также относятся сотрудники и Уполномоченные агенты Дочерних предприятий Заказчика.

Термин «**Программное обеспечение COMOS**» означает Программное обеспечение, содержащееся в Решении COMOS.

Термин «**Дочерние предприятия Заказчика**» означает компании, которые контролируются Заказчиком, пока такой контроль сохраняется. Термин «Контроль» в данном определении употребляется в значении непосредственного или опосредованного владения более 50% голосующих ценных бумаг соответствующего аффилированного лица. Если стороны договорились об ином определении того, какие организации могут использовать Решения COMOS (за исключением Заказчика), термин «Дочерние предприятия Заказчика» будет иметь значение, присвоенное в этом ином определении.

Термин «**Объект**» или «**Завод**» означает отдельное физическое место, где Уполномоченным пользователям разрешается использовать Программное обеспечение COMOS.

Термин «**Территория**» означает Объекты или географические регионы, указанные в Заказе, где Заказчик может, в соответствии с лицензией, устанавливать и использовать Программное обеспечение COMOS. Если иное не указано в Заказе или любой другой части Соглашения, Территорией считается страна, которая является основным местом осуществления предпринимательской деятельности Заказчика.

2. **ТИПЫ ЛИЦЕНЗИЙ.** В отношении Программного обеспечения COMOS могут предлагаться лицензии и варианты использования следующих типов. В отношении определенного Программного обеспечения COMOS, содержащегося в Заказе, могут быть указаны дополнительные типы лицензий и использования. Каждая лицензия может использоваться только Уполномоченными пользователями и в течение срока, указанного в Заказе. Если не указано иное, Заказчик может установить лицензионное серверное Программное обеспечение COMOS на одном аппаратном устройстве по одной лицензии в пределах Территории.
 - 2.1 Лицензия «**Backup**» означает лицензию, предоставляемую исключительно для поддержки избыточности резервных или отказоустойчивых установок Заказчика.
 - 2.2 Лицензия «**COMOS Platform**» означает базовую лицензию на минимальный функционал Программного обеспечения COMOS, которую Заказчик может приобрести для использования любого Программного обеспечения COMOS. Наличие лицензии на Платформу COMOS – обязательное условие для приобретения любых дополнительных лицензий на Программное обеспечение COMOS. Однако (если это указано в Заказе) такая лицензия на Платформу COMOS может входить в состав некоторых определенных пакетов Программного обеспечения COMOS в комплекте с лицензиями на другие модули.
 - 2.3 Лицензия «**Floating**» или «**Concurrent User**» («Для параллельного использования различными пользователями») означает, что доступ к Программному обеспечению COMOS в любой заданный момент ограничен количеством Уполномоченных пользователей в пределах Территории и в сети Заказчика, для которых были приобретены лицензии на Программное обеспечение COMOS в соответствии с Заказом. При условии, что официальное и обычное место работы Уполномоченного пользователя — это Объект в пределах Территории, эпизодическое использование Программного обеспечения COMOS таким пользователем в другом месте, за пределами лицензированной Территории (например, в офисе дочернего предприятия Заказчика, в аэропорту, в отеле и т. д.) считается использованием в соответствии с ограничением, действующим в отношении такой Территории.
 - 2.4 Лицензия «**Named User**» означает, что доступ к Программному обеспечению COMOS могут иметь только указанные Уполномоченные пользователи. Максимальное количество таких пользователей указано в Бланке заказа. Лицензия «Для указанного пользователя» не может использоваться несколькими физическими лицами. Указанное имя Уполномоченного пользователя может быть изменено после уплаты дополнительной пошлины («Оплата переименования счетчика»). Несмотря на любое положение Соглашения об обратном, лицензии «Для указанного пользователя» дают Уполномоченным пользователям право на доступ к Программному

обеспечению COMOS за пределами Территории путем подключения к сети Заказчика в домене, в котором располагается Программное обеспечение сервера COMOS.

- 2.5 Лицензия **«Node-Locked»** означает, что использование Программного обеспечения COMOS ограничивается единственным автоматизированным рабочим местом, указанным Заказчиком, и может включать аппаратное блокирующее устройство или ключ для управления этим ограничением. Такие аппаратные блокирующие устройства или ключи являются мобильными. Это означает, что они могут свободно переноситься на другое автоматизированное рабочее место в пределах Территории без выдачи нового лицензионного файла.
- 2.6 Лицензия **«Per Product»** («На продукт») означает, что использование Программного обеспечения COMOS ограничено количеством продуктов СИСВ или сторонних продуктов, с которыми Программное обеспечение COMOS взаимодействует по взаимно-однозначному соответствию.
- 2.7 Лицензия **«Per Server»** означает, что использование Программного обеспечения COMOS возможно только на одном указанном экземпляре сервера.
- 2.8 Лицензия **«Perpetual»** или **«Extended»** означает лицензию на Программное обеспечение COMOS, срок действия которой длится неограниченно долго. Бессрочная лицензия не включает в себя Услуги по обслуживанию.
- 2.9 Лицензия **«Rental»** означает лицензию на ограниченный срок менее одного года, указанный в Заказе. Услуги по обслуживанию (поддержке), распространяющиеся на Арендную лицензию, включены в стоимость Арендной лицензии.
- 2.10 **«Subscription»** означает лицензию на ограниченный срок, указанный в Заказе. Стоимость обслуживания (поддержки) включена в стоимость Подписочной лицензии. Для Подписочных лицензий сроком на несколько лет СИСВ может потребоваться выпуск новых лицензионных ключей в течение этого периода.
- 2.11 Лицензия **«Test/QA»** означает, что лицензия предоставляется исключительно для поддержки текущей настройки, поддержки и тестирования установки и не может быть использована в производственной среде или с какой-либо другой целью.
3. **ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ДЛЯ ТОКЕНОВ.** «Токен» означает предоплаченную единицу, которую Авторизованный пользователь может временно конвертировать в лицензию на доступ и использование компонентов и исполняемых функций Программное обеспечение COMOS. Конкретные функциональные возможности, приложения и модули, к которым можно получить доступ, а также количество Токенов, необходимых для доступа к каждому компоненту и исполняемой функции, описаны в Документации, если иное не указано в Заказе. Когда Токены применяются Авторизованным пользователем, эти Токены не будут доступны для дальнейшего использования до тех пор, пока Авторизованный пользователь не прекратит использование функций, приложений или модулей, доступ к которым был получен с помощью этих Токенов, если иное не указано в Документации.
4. **КОСВЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.** Косвенное использование Решений COMOS посредством аппаратного или программного обеспечения, применяемого Заказчиком, не уменьшает количество прав Уполномоченных пользователей, которое необходимо приобрести Заказчику.
5. **ИДЕНТИФИКАТОР УЗЛА; СТОРОННИЕ УСЛУГИ РАЗМЕЩЕНИЯ.** Заказчик должен предоставить компании SISW идентификатор хоста и другую подобную информацию, запрашиваемую SISW для каждой рабочей станции или сервера, где будет установлена часть управления лицензиями Программного обеспечения, что позволит SISW сгенерировать файл лицензии, ограничивающий доступ к Программному обеспечению областью действия лицензий, предоставляемых в соответствии с каждым Заказом. Заказчик вправе привлечь к размещению Программного обеспечения третье лицо только с предварительного письменного согласия СИСВ. В качестве условия для такого согласия СИСВ может потребовать оформить отдельное письменное соглашение.
6. **УСЛУГИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ (ПОДДЕРЖКЕ) ДЛЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ COMOS.** Услуги по обслуживанию, расширению и технической поддержке для Программного обеспечения COMOS (**«Услуги по обслуживанию»**) регулируются условиями, которые можно найти на веб-сайте <https://www.siemens.com/sw-terms/mes> и которые включены в настоящий документ посредством ссылки.
7. **ИНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ Аппаратное обеспечение.** Аппаратное обеспечение, предоставляемое с программным обеспечением COMOS, например аппаратный ключ, остается собственностью СИСВ, если в письменной форме не согласовано иное.
- 7.2 **Обновления.** Заказчик обновляет программное обеспечение COMOS в соответствии с правилами установки, указанными в Документации. Все уведомления в Документации или предоставляемые отдельно компанией СИСВ о прекращении обслуживания (поддержки) для более старых версий программного обеспечения COMOS являются обязательными для Заказчика.
- 7.3 **Утерянные или поврежденные устройства защиты.** Новые устройства защиты для существующих лицензий могут быть предоставлены Заказчику только после возврата поврежденного устройства защиты (например, аппаратного ключа). Если устройство защиты утеряно, Заказчик должен приобрести новые лицензии, если иное не определено СИСВ. Если Заказчик впоследствии восстановит утерянное устройство, Заказчик должен вернуть его SISW без необоснованной задержки.
- 7.4 **Разрешенное использование интерфейсов API.** Заказчик имеет право использовать любой интерфейс прикладного программирования (**«интерфейсы API»**) который в Документации определяется как опубликованный интерфейс API, для разработки программного обеспечения для внутреннего использования Заказчика и для перепродажи другим лицам на условиях, которые обеспечивают как минимум такую же защиту, как предусмотрено в настоящем Соглашении. Заказчику запрещается использовать Интерфейсы API для обеспечения несанкционированного использования Программного обеспечения. SISW не несет ответственности или обязательств в отношении программного обеспечения, разработанного Заказчиком с использованием интерфейсов API. Заказчику не разрешается использовать неопубликованные интерфейсы API ни при каких обстоятельствах.

- 7.5 **Окончание срока службы.** В случае прекращения выпуска всего портфеля продуктов COMOS компания Siemens уведомит Клиента не менее чем за 36 месяцев до этого. В этом случае информация будет предоставлена через тот же информационно-сервисный портал, на котором в это время публикуется информация о продуктах для отдельных модулей COMOS.
- 7.6 **Дополнительные условия лицензирования.** Для программного обеспечения COMOS-Bentley применяются следующие дополнительные ограничения лицензии:
- (a) Встроенный в Программное обеспечение COMOS-Bentley механизм безопасности отслеживает данные по использованию Программного обеспечения Заказчиком, как описано в настоящем Договоре. Такие данные по использованию будут доступны для СИСВ, а также для компании Bentley Systems Inc. и ее аффилированных лиц.
 - (b) Заказчику разрешается использовать только то количество лицензий («Экземпляры») Программного обеспечения COMOS-Bentley, которое СИСВ предоставила Заказчику в соответствии с Заказом. Использование дополнительных Экземпляров требует наличия согласованного Заказа для таких Экземпляров.
8. **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРИМЕНИМЫЕ К ПРЕДЛОЖЕНИЯМ Хаas**
- 8.1. **Права.** Облачные службы, содержащиеся в Предложении SRD, могут применяться (i) во всем мире определенным количеством Уполномоченных пользователей, которое указано в Заказе по отношению к таким Облачным службам, при условии соблюдения обязательств Заказчика по Соглашению, касающихся соблюдения требований экспортного контроля, и (ii) исключительно вместе с Программным обеспечением SRD, содержащимся в таком Предложении SRD. Для целей таких Облачных служб Уполномоченный агент также может периодически обращаться к Облачным службам и использовать их в другом месте, за пределами территории Заказчика. Если Облачные службы позволяют Заказчику предоставить доступ дополнительным пользователям в роли «гостей» (guest), такой гостевой доступ может быть предоставлен любому физическому лицу, которому нужен доступ к соответствующим Облачным службам для поддержки внутренней деятельности Заказчика в качестве сотрудника, заказчика, клиента, поставщика, консультанта, агента, подрядчика или другого бизнес-партнера Заказчика. Гостевые пользователи считаются Уполномоченными пользователями в соответствии с настоящим Соглашением, не будут учитываться в максимальном количестве Уполномоченных пользователей, которое указано в Заказе для соответствующей подписки. В любом случае каждый пользователь должен являться Уполномоченным пользователем, идентифицируемым по имени. Заказчик может переназначить каждое право на доступ к Облачным службам и их использование другому Уполномоченному пользователю в пределах одной и той же категории прав один раз в календарный месяц. Дополнительные ограничения на использование могут действовать в отношении использования Заказчиком Облачных служб и могут быть технически реализованы с помощью параметров Облачных служб.
- 8.2. **Поддержка и Договоры об уровне оказываемых услуг (SLA).** Техническая поддержка SISW для этих Облачных служб и применимые уровни оказываемых услуг регулируются Системой уровней оказываемых услуг и поддержки облачных служб, которую можно найти на веб-сайте <https://www.siemens.com/sw-terms/sla> и которая включена в настоящий документ посредством ссылки. Уровни оказываемых услуг и технической поддержки неприменимы к Облачным службам, используемым вместе с Программным обеспечением, для которого Услуги по обслуживанию больше не предоставляются.